



శ్రీ సారథి స్టూడియోస్
కుంకుమ రేఖ

దర్శకత్వం....తాపీ చాణక్య



స్టూడియోస్
శ్రీ సారథి
హైదరాబాద్

210011
A. R. RAO

కథ

ధనవంతుడు ప్రకాష్, పేదవాడు శంకర్ ప్రాణస్నేహితులు. ప్రకాష్ వ్యాపారసంస్థకు శంకర్ మేనేజరు.

శంకర్, మాలతి ఆదర్శదంపతులు. వారి కొడుకు రాజా. శంకర్ కుటుంబంలో ఒకడుగా మెలిగేవాడు ప్రకాష్.

ప్రకాష్ను పెళ్ళి చేసుకోవలసిందిగా శంకర్, మాలతితో పాటు నౌకరు రాముడు కూడా ప్రోత్సహిస్తారు. ఏదో కారణం చెప్పి వాయిదావేస్తూ వచ్చాడు ప్రకాష్.

ప్రకాష్ కంపెనీలో గుమాస్తా సుబ్బరామయ్య, ద్వైవరు కొండయ్య కలిసి సిమ్మెంటు దొంగిలించి అమ్మతూండగా శంకర్ పట్టకుంటాడు. సుబ్బరామయ్య ఉద్యోగం పోతుంది. కొండయ్యకు శ్రీకృష్ణజన్మస్థాన వాసం.

విడుదలైన కొండయ్య తల్లి లేని మేనకోడలు సీతను, తనను పెళ్ళిచేసుకోమని బలవంతపెడతాడు. రాముడు అమెను రక్షించి మాలతికి అప్పగిస్తాడు. కొండయ్యకు యిది మరొక కోపకారణమౌతుంది ఒకరోజు రోడ్డునపోతుంటే ఎదుర్కొన్న కొండయ్యను చితకగొట్టి వదుల్తాడు శంకర్. దెబ్బతిన్న కొండయ్యకు పౌరుషం మరింత పెరుగుతుంది.

మాలతి మరల గృహతిథి అయింది రాజా పుట్టినరోజు పండుగ వస్తుంది. ఇల్లంతా కళకళలాడుతుంది. వైకిలమీద బజారుకు పోయిన శంకర్ను కొండయ్య చూచి లారీతో వెంటాడి సైకిలుకు ఢీకొడతాడు. తలమీద బలమైన దెబ్బతిని శంకర్ అక్కడి కక్కడే ప్రాణాలు విడుస్తాడు. కళకళలాడిన యిల్లా కళరాత్రి ప్రవేశిస్తుంది. మాలతి కుంకుమరేఖ చెరిగిపోతుంది.

తనకోసం ప్రాణాలను కోల్పోయిన శంకర్ కుటుంబానికి ప్రకాష్ చేరుగలిగింది డబ్బుసహాయం మాత్రమే. అది తన పవిత్రదమ్మంగా భావిస్తాడు ప్రకాష్. కానీ ఆత్మగౌరవంగల మాలతి ఒప్పుకోదని తెలుసు. మాలతి నృత్యంలో ప్రవీణురాలు. ఆమెచే నృత్యవాతకాల పెట్టిస్తాడు.

తన తండ్రి ముణించాడని చెపితే. రాజా బెంబేలు పడిపోతాడని. “మీ నాన్న హాస్పిటల్లో ఉన్నాడు. వస్తాడు” అని చెబుతాడు ప్రకాష్. రాజా రోజూ తండ్రిని గురించి ప్రశ్నిస్తుంటే మాలతి కుమిలిపోతుంది.

ప్రకాష్ తరచు మాలతి యింటికి రావడంవల్ల ఆ వీధి వారిలో గుసగుసలు బయల్దేరాయి. అదను దొరికిన సుబ్బరామయ్య ఆ వీధివారిని రెచ్చగొడతాడు.

పుకార్లు విన్న రాముడు, పెళ్ళిచేసుకోమని ప్రకాష్ను బలవంత పెడతాడు. ప్రకాష్ తన దూరపుచుట్టం కుమార్తెను చేసుకోడానికి నిశ్చయించుకొని, యీ వార్త మాలతికి చెప్పడంకోసం అక్కడికి వెళతాడు.

ఇదే సమయానికి నృత్యపాఠశాలకు బయలుదేరిన మాలతి, గోడలమీది వ్రాతలు, నలుగురూ తన్ను చూచి గుసగుసలాడ్డం గమనించి, అవమానం భరించలేక యింటికి వస్తుంది. ప్రకాష్ ఆమెను ఓదార్చి ధైర్యం చెపుతాడు. బయటచేరిన గుంపు అల్లరి చేస్తుంది. ప్రకాష్, మాలతి బయటికి వెస్తారు. మాలతి యీ వీధి నుండి వెళ్లిపోవాలనీ, ప్రకాష్ ఆ వీధికి రాకూడదనీ శాసిస్తుంది గుంపు. మాటకు మాట పెరిగి వాళ్ళు ప్రకాష్ను కొడతారు.

వాళ్ళంతా మాలతిని 'కులట', 'రంకులాడి' అని నిందిస్తారు. ప్రకాష్ ఆవేశం పట్టలేక, తన మొఖానకారే రక్తంతో, ఆమె నొసట తిలకం వుంచుతాడు. అనుకోకుండా జరిగినవానికి విస్తుపోయి, మాలతి తన భర్తపొదోముందు వ్రాలి విలపిస్తుంది. ప్రకాష్ ఆమెను ఓదార్చి, నచ్చచెప్పి, తల్లి కొడుకులను తన యింటికి తీసుకుపోతాడు.

తన తండ్రి హాస్పిటల్లోనే పున్నాడనుకొంటున్న రాజా హాస్పిటల్కు పోన్ చేస్తాడు. ప్రకాష్ను నాన్న అని పిలవడానికి అంగీకరించని రాజాచేత 'నాన్నా' అని పిలిపించాలని మాలతి ఎంతో ప్రయత్నిస్తుంది. రాజామాత్రం 'ప్రకాష్బాబు' అనే

పిలుస్తాడు. తన్నుగురించి లోకులు రకరకాలుగా అనుకోవడం మాలతి వింటుంది. ఇవన్నీ మాలతి మనోవేదనకు కారణమౌతాయి. మాలతి మంచంపడుతుంది. ఆరోగ్యం క్షీణిస్తుంది. నెలలునిండిన మాలతి మగపిల్లవాణ్ణి కంటుంది.

స్కూలుకు వెడుతున్న రాజామ సుబ్బరామయ్య దగ్గరకు పిలిచి, 'మీ నాన్న చంపేపోయాడు. ప్రకాష్బాబే అతన్ని చంపేశాడు' అని విషభీజం నాటుతాడు. రాజా ఆ మాట నమ్మి యింటికి తిరిగిపోతాడు. ఈ సమయంలో మాలతికి ప్రకాష్ మందు యిస్తుంటాడు. రాజా వెళ్లి 'అమ్మా! ఆ మందు తాగొద్దు. అది విషం! ఈయనే నాన్నను చంపేశాడు; మనం వెళ్లి పోదాం పద' అని చేయిబట్టుకు లాగుతాడు. మాలతి ఆవేళంతో లేచి, రాజాను కొట్టబోయి, స్వప్రహతప్పి పడిపోతుంది. హాస్పిటల్కు తీసుకు వెడతారు.

'అమ్మను హాస్పిటల్కు తీసుకుపోయారంటే అమ్మనుకూడ చంపేశాంనే' రాజా నమ్మకం.

అర్ధరాత్రి లేచి, తమ్ముడి ఉయ్యాలదగ్గరకు వెళ్లి 'తమ్ముడా ప్రకాష్బాబు నాన్ననీ, అమ్మనీ చంపేశాడు. మనని కూడా చంపేస్తాడు. పోదాంపద' అని చెప్పి తమ్ముణ్ణి భుజాన వేసుకొని చీకట్లో కలిసిపోతాడు.

మిగిలిన కథ తెరపై చూడండి.



పాటలు

పాట - 1

రచన : శ్రీ కొనరాజు

పాడినవారు : శ్రీమతి సుశీల

పిలచిన నారాజు రాదేలనో
వలపే తీరనేమో మనసే మారెనేమో
వెన్నెల రేడే వెదకినలేడే
కన్నులుమూసీ మాయమయినాడే
ఏమేమి విన్నాడో
ఏమనుకున్నాడో
కమ్మని నా కథ మరచాడు
చేతులొ చెయివేసి చెఁతకుజేర్చి
ముద్దులుగురిసీ మురిపించినాడే
నీతోడన్నాడే
నిను వీడనన్నాడే
దాచిన కులుకంత దోచాడే

॥పిలచిన॥

॥పిలచిన॥

॥పిలచిన॥

పాట - 2

రచన : శ్రీ ఆరుద్ర

పాడినవారు : శ్రీ మంటసాల,
శ్రీమతి సుశీల.

ఇద్దరు : తీరెను కోరిక తీయతీయగా
హాయిగ మనసులు తేలిపోవగా

కలసి ప్రయాణం కలుగు వినోదం

కలలు ఫలించెను కమ్మకమ్మగా

॥తీరెను॥

ఆడ : ఊహలలోనికి ప్రయాణము
ఉందా మచపే నివాసము

మగ : తేనెలు కురిశాయి మన జీవితాన
చూసెడివారలు ఈసుచెందగా

॥తీరెను॥

ఆడ : ఇలలో స్వర్గం ఇదేఇదే
పాడెను నామది పదేపదే

మగ : పాటకు నామనసు పరవశమొంది
తన్మయ మాయెను తనివి తీరగా

॥తీరెను॥

పాట - 3

రచన : శ్రీ కొనరాజు పాడినవారు : శ్రీమతి జిక్కి & పార్థి

కొండపల్లిబొమ్మలాగా కులికింది పిల్లా

ఒయ్యారపు నడకతో వచ్చె పడుచుపిల్లా

సింగారపు నడకతో వచ్చె పడుచుపిల్లా

॥కొండ॥

అద్దంలో పోకుజూచి అన్నయ్య కదిలాడే

అందాల భరిణెనుజూచి అప్పు డేమి అన్నాడే

మనసు లేక మయ్యెనంటూ మాటలు కల్పాడే

ఆ వెంటనే తల్లికి నచ్చజెప్పినాడే

ఆ చక్కనిచుక్కను పెళ్ళియాడినాడే

॥కొండ॥

ఓ : చుట్టాలు వక్కాలు ఎవరు వచ్చారూ ?
 ఆకాయ గోకాయలంత మూగారూ
 విందులో ఏమేమి వడ్డించినారూ ?
 విస్తల్లో తిన్నన్నిలడ్లు వేశారూ
 వింతవింత జహమానాలు చదివించినారే
 చూసెందుకు కన్నులు చాలవులే
 చెప్పేందుకు మాటలు చాలవులే

॥కొండ॥

పాట - 4

రచన : శ్రీ ఆరుద్ర పాడినవారు : శ్రీ ఘంటసాల

కారుచీకటిమూసె బ్రతుకు ఎడారి తల్లి
 లేతమనసున దుర్విధి కోతకోసె
 నోరులేనట్టి పాపతో దారితప్పి
 ఎంతదూర మీ నడక ? మీ కెవరు దిక్కు ?

పాట - 5

రచన : శ్రీ ఆరుద్ర పాడినవారు : శ్రీమతి సుశీల

జోలపాడేను నిదురించు బాబూ...లాలి....లాలి....
 జాలి చూపించు పరమాత్మ ఒకనాటికి...లాలి....లాలి....
 మేలుకునే రాత నా నుదుట లిఖించెను
 రాసి విధినాకు ఒక మేలు కలిగించెను

నిన్ను ఎల్లప్పుడు కన్నులకు చూపించును....లాలి...లాలి...
 పెడి కన్నీరు కురిసింది మది నిండుగా
 తోడు తొలగింది మిగిలింది ఇది మొండిగా
 బాధ మరిపించు నీవు నా కనుపండుగ...లాలి....లాలి....

పాట - 6

రచన : శ్రీ కొనరాజు పాడినవారు : శ్రీమతులు సుశీల,
 జయలక్ష్మీసంతానం.

సరితూగే నెరజాణలు కారా - మీరు
 చదువులలో పై చెయ్యిగ లేరా
 ప్రజ్ఞ చూపలేరా
 ప్రతిభ లేనివారా

చవులూరే మాటలలో
 మనసూగే పాటలలో
 రాయంచల నడకలలో
 రమ్యమైన నటనములో

॥సరితూగే॥

కొండవీటి లకుమాంబా
 కోవలోనివారా ?
 మొల్ల ముద్దుపళనివంటి
 కవయిత్రులు లేరా ?

రూన్పిలక్మీరాణివంటి
శౌర్యనిధులు కారా :
మేటిజాతి రత్నాలు
మీలోనుండే రారా :

॥సరితూగే॥

చంద్ర మండలము దాటిన
శాస్త్రజ్ఞుల గన్నారూ
తదలు జీవనమలకు - మీ
పేర్లు పెట్టుకున్నారు
జన్మించిన దేశాన్ని
మాతృభూమి యన్నారు
చెప్పనేల మీకన్నా
గొప్పవారు యింకెవరు?

॥సరితూగే॥

పాట - 7

రచన : శ్రీ ఆరుద్ర పాడినవారు : శ్రీ ఘంటసాల
ఓ తోడులేని చెల్లీ
పగబూనె పాతసంఘం
నీ తాళి తెగిననాడే
ఎగతాళి నీకు కాపం
ఇది కర్మభూమి తల్లీ

॥ఓ తోడు॥

ఆచారమయం దేశం
కన్నీరు కార్పదమ్మా
నీలాంటివాళ్ళకోసం
శుభకార్యమందు నిన్ను
దరిచేరనీదు లోకం
ఓ బ్రతుకు చెడినదానా - నీ
బంధువే శోకం

॥ఓ తోడు॥

పూలకన్న మృదువు - నీ
గాయపడిన మనసు
ఆ పూలు తాకనీయం - మా
గుండెలంత కటువు
ఇటు పయనమయేవేళ - నీ
వెదురుపడకు చిక్కు
నీ ముఖము పాపమంటాం - లే
దమ్మ మాకు సిగ్గు
నీలాపనిందలొస్తే - మరి
నీకు లేకు మోక్షం
అపవాదుపడిన అబలే - వెను
పిదుగుపడిన వృక్షం

॥ఓ తోడు॥

॥ఓ తోడు॥

న టీ న టు లు

సావిత్రి, జగ్గయ్య, రేలంగి, బాలయ్య,
 సీతారాం, మల్లిఖార్జునరావు, మహబూబ్, జగన్నాథరావు,
 సుబ్బరాజు, సుబ్బారావు, సీతారామయ్య,
 యం. సరోజ, సుకుమారి, జ్యోతి, చాయాదేవి, దాక్షయని,
 సరస్వతి, రజిని, చిన్నమ్మ, అనూరాధ, తిలకం,
 కుమారి మంజుల, కుమారి శేషాచలం, డైసీ ఇరానీ.
 నేపథ్యగాయకులు : ఘంటసాల, సుశీల, జిక్కి.

టె క్నీ షి య స్తు

మాటలు : డి.వి. నరసరాజు	సహాయకులు :
పాటలు : కొసరాజు ,	టి. సుబ్బారావు,
ఆరుద్ర	యన్. రంగరాజు
సంగీతం : మాస్టర్ వేణు	దుస్తులు : పి. నాగేశ్వరరావు
నృత్యం : వెంపటి సత్యం	స్టిల్స్ : యమ్. వీరభద్రరావు
కళ : వి. సూరన్న, బి. ఏ.,	శబ్ద దర్శకత్వం :
సహాయకులు :	ఎ. ఆర్. స్వామినాథన్
సెట్టు : యన్. రామచంద్రరావు	సహాయకులు : కృష్ణమూర్తి,
పెయింటింగ్ : మహదేవన్	గోపాలకృష్ణ గోఖలే
మోలింగ్ : రంగారావు	ఛాయాగ్రహణం :
మేకప్ : ఎ. పోతరాజు	యూసుఫ్ మూలీ

సహాయకులు :

కె. నుఖదేవ్, డి. రాధాకృష్ణ,
 రామకృష్ణ

లేబరేటరీ :

శ్రీ సారథి స్టూడియోస్,
 హైదరాబాద్.

ప్రాసెసింగ్ : యన్. రాజన్న

సహాయకులు :

టి. వెంకటేశ్వరులు,
 నీలకంఠం, లక్ష్మణరావు

ఎడిటింగ్ : ఎ. సంజీవి

సహాయకులు :

ఎ. వెంకటేశ్వరరావు

ప్రాడక్షన్ :

తమ్మారెడ్డి కృష్ణమూర్తి

కథ : పండిట్ ముఖరాంశర్మ

దర్శకత్వం : తాపీ చాణక్య

సహాయకులు :

పి. హనుమంతరావు
 అహోబలరావు,
 కె. గోపాలకృష్ణ

స్టూడియోస్ :

శ్రీ సారథి, హైదరాబాద్

సహాయకులు :

దర్శకత్వం : జి. రామయ్య

ఎలక్ట్రిసిటీ :

జయరామ్, వి. జాదవ్

పెయింటింగ్ : భాస్కరన్

ప్రాడక్షన్ :

సుబ్బారాయుడు, బాబయ్య,

లక్ష్మీనారాయణ, వేణు,

కన్నప్ప, రాములు

నవయుగ రిలీజ్

రాబోయే మూ చెర్రం



N.T.రామారావు
రంగారావు
రేలంగి

దర్శకత్వం: తాపీచాణక్య

సావిత్రి
సూర్యకాంతం
హేమలత

కలసి పురిలో కలదు నుషిం

STUDIO SARAGAM